

¡ACOMPAÑA A TUS HIJOS E HIJAS A JUGAR!

El patio de la escuela Puig-Agut abre para todos en horario no lectivo

¿Por qué?

Para permitir que niños/as y familias compartan sus momentos de ocio

Para ofrecer un espacio de encuentro, juego y convivencia entre vecinos y vecinas de Manlleu

¿Para quién?

Para todos los vecinos y vecinas de Manlleu
Los niños menores de 6 años deberán ir acompañados por un adulto

¿Qué se puede hacer en el patio?

Jugar con tus hijos e hijas
Practicar varios deportes: baloncesto, voleibol, fútbol, etc.
Jugar en el parque infantil
Patinar e ir en patinete
Leer
Conversar
Conocernos y convivir

¿Qué no se puede hacer en el patio?

Fumar. Es un espacio sin humo
Traer animales
Entrar con bicicletas o ciclomotores
Ensuciar
Estropear las instalaciones

Ha sido posible, desde el verano de 2007, gracias a un trabajo conjunto de la Asociación de Vecinos y Vecinas del barrio del Erm, la Asociación Jameiat Essalam, el AMPA de la Escuela Puig-Agut, la Escuela Puig-Agut y el Ayuntamiento de Manlleu.

PLA DE MILLORA DEL BARRI DE L'ERM DE MANLLEU



AMPA DE
L'ESCOLA
PUIG-AGUT



PLA DE MILLORA DEL BARRI DE L'ERM

OBERTURA DEL PATI DE L'ESCOLA PUIG-AGUT

Manlleu

Març 2010



ACOMPANYA ELS TEUS FILLS I FILLES A JUGAR!

El pati de l'escola Puig-Agut
obre per a tothom en horari no lectiu

Per què?

Per permetre a infants i famílies compartir els seus moments d'esbarjo

Per oferir un espai de trobada, joc i convivència entre veïns i veïnes de Manlleu

Per a qui?

Per a tots els veïns i veïnes de Manlleu
Els infants menors de 6 anys han d'anar-hi acompanyats d'un adult

Què es pot fer al pati?

Jugar amb els teus fills i filles
Jugar a diferents esports: bàsquet, voleibol, futbol, etc.
Jugar al parc infantil
Patinar i anar amb patinet
Llegir
Conversar
Conèixer-nos i conviure

Què no es pot fer al pati?

Fumar. És un espai sense fum
Portar animals
Entrar amb bicicletes o ciclomotors
Embrutar
Fer malbé les instal·lacions

L'obertura del pati de l'escola Puig-Agut és una actuació del Pla de millora del barri de l'Erm de Manlleu. Ha estat possible des de l'estiu del 2007, amb un treball conjunt amb l'Associació de Veïns i Veïnes del barri de l'Erm, l'Associació Jameiat Essalam, l'AMPA de l'Escola Puig-Agut, l'Escola Puig-Agut i l'Ajuntament de Manlleu.

COME WITH YOUR CHILDREN TO PLAY!

The playground of the Puig-Agut School is open
for everyone outside school hours

Why?

To allow children and families to share their spare time

To offer residents of Manlleu a place to meet, play
and be together

For whom?

For all residents of Manlleu

Children under 6 must be accompanied by an adult

What can you do in the playground?

Play with your children
Play different sports: basketball, volleyball, football, etc.
Play in the children's playground
Roller-skate and skateboard
Read
Chat
Get to know us and be together

What can't you do in the playground?

Smoke. It is a smoke-free zone
Bring animals
Come in with bicycles or mopeds
Make a mess
Damage the facilities

The opening of the playground of the Puig-Agut School is an action under the improvement plan for the Erm district of Manlleu. It has been possible since the summer of 2007 with joint work by the Erm District Residents' Association, Jameiat Essalam Association, the Parents' Association of the Puig-Agut School, the Puig-Agut School and Manlleu Town Council.

المضمون لبناء منشور مشروع فتح الساحات

رافق أبنائك وبناتك ليلعبوا

ساحات مدرسة البوج أغود تفتح للجميع في مواقيت غير مدرسية

لماذا؟

=لتمكين الأطفال والأسر من تقاسم لحضات الترفيه

=لتوفير أماكن للاجتماع، اللعب والتعايش بين جيران وجارات مانيو

لمن؟

لجميع جيران وجارات مانيو.

الأطفال الذي لا تتجاوز أعمارهم على 6 سنوات يجب على الكبار مرافقتهم.

ما الذي يمكن فعله في الساحة؟

=للعب مع ابنائك و بناتك

=القيام برياضات مختلفة : كرة السلة، الكرة الطائرة، كرة القدم وما غير ذلك

=للعب بساحة الصغار (PARC INFANTIL)

=المشي بحداء التزلج

=القراءة =التحدث

=التعايش والتعارف بيننا

ما لا يمكن القيام به في الساحة؟

=التدخين، انها أماكن بدون دخان

=مرافقة الحيوانات

=الدخول بالدراجات العادية أو النارية

